

ا ق ر ا ع ن

خارج وتبارد



مؤسسة المعارف
بيروت - لبنان



مؤسسة المعارف
بيروت - لبنان

Aladdin Books Ltd.

مؤسسة المحارف للطباعة والنشر، بيروت - لبنان

نشر:

مؤسسة المحارف - لبنان

بالتعاون مع:

علاء الدين بوكس ليمتد - لندن

حقوق الطبع:

حقوق الطبع © علاء الدين بوكس ليمتد - لندن - الطبعة الإنكليزية

حقوق الطبع © مؤسسة المحارف - لبنان - الطبعة العربية

جميع الحقوق محفوظة: لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب أو تصويره
أو تخزينه أو تسجيله بأي وسيلة دون موافقة خطية من الناشر.

الطبعة الأولى 2003

ISBN: 9953-434-60-3

طبع في لبنان

مؤسسة المحارف - لبنان

الإدارة العامة: كورنيش المزرعة - بناية إسكندراني - ط2

هاتف وفاكس: 00961 1 653857 / 00961 1 653852

المكتبة والمستودعات: شارع حمد - بناية رحمة

هاتف وفاكس: 00961 1 640878

هاتف جوال: 205669 - 892210 - 227724 00961 3

ص.ب: 11/1761 - بيروت

E-mail: maaref@cyberia.net.lb

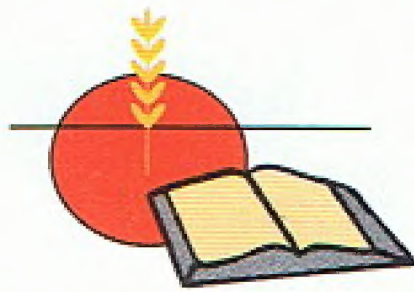
www.al-maaref.com

إق ر أ ع ن

حار وبارد



النص العربي:
عبد السلام هاجر

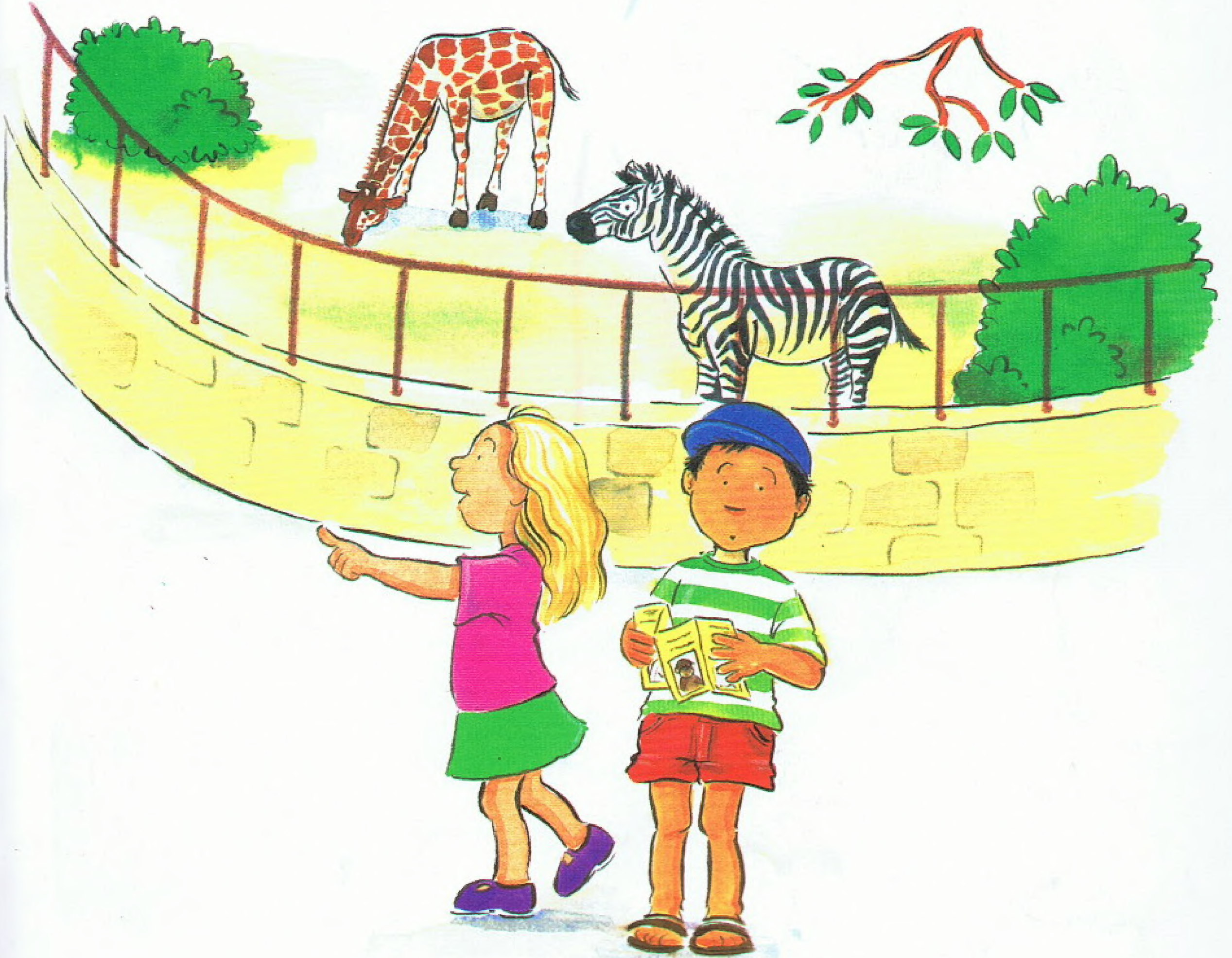


مؤسسة المعارف للطباعة والنشر
بيروت - لبنان

حَارٌّ وَبَارِدٌ

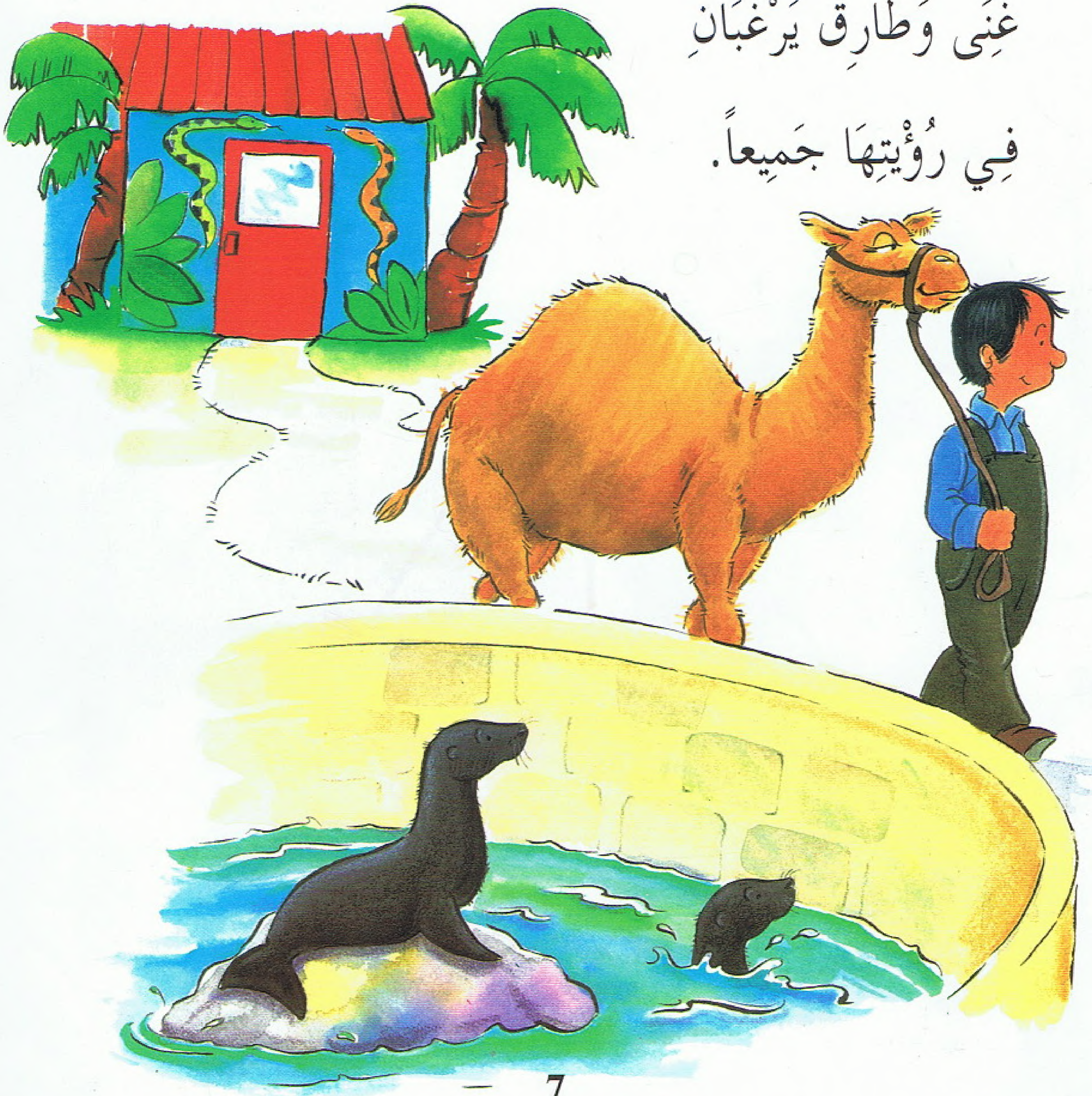


ذَهَبَ طَارِقٌ وَغَنَى لِمُشَاهَدَةِ الْحَيَوَانَاتِ
فِي الْحَدِيقَةِ.



تَأْتِي بَعْضُ الْحَيَوَانَاتِ مِنَ الْأَمَاكِنِ الْحَارَّةِ، كَهَذَا الْجَمَلِ.
وَتُحِبُّ أُخْرَى الْأَمَاكِنِ الْبَارِدَةِ، كَهَذِهِ الْفُقْمَةِ.

غَنَى وَطَارِقُ يَرْغَبَانِ
فِي رُؤْيَيْهَا جَمِيعًا.



حَارٌّ



مَا مَعْنَى حَارٌّ؟

الشَّمْسُ حَارَّةٌ الْيَوْمَ.

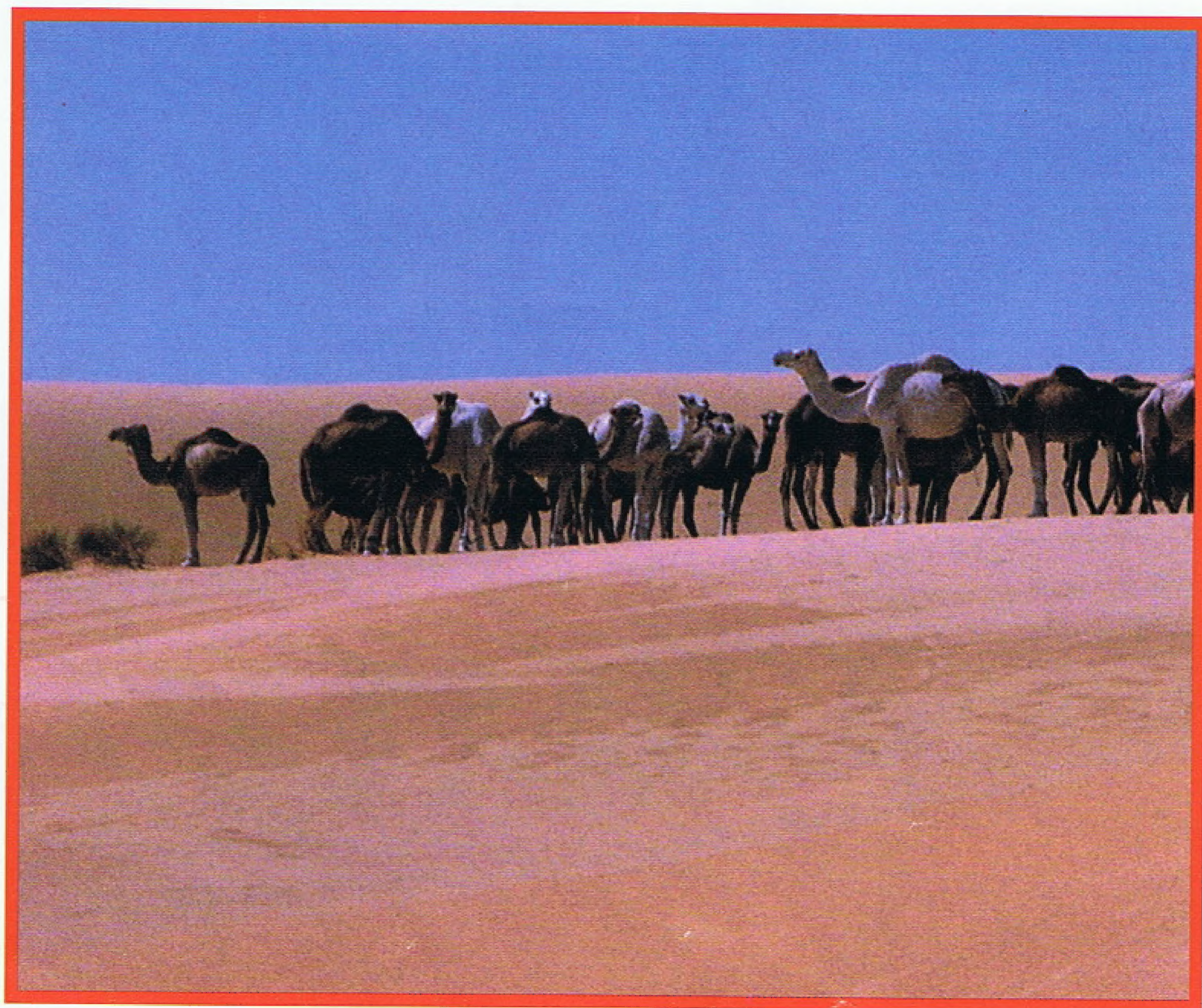
غِنَى وَطَارِقُ يَقِفَانِ تَحْتَ أَشِعَّةِ الشَّمْسِ.

إِنَّهَا تُشْعِرُهُمَا بِالْحَرِّ.



الشَّمْسُ حَارَّةٌ جِدًّا بِالنِّسْبَةِ لِغِنَى، وَلَكِنْ لَيْسَ
بِالنِّسْبَةِ لِلْجَمَالِ.

تَعِيشُ الْجَمَالُ فِي الصَّحَرَاءِ.
وَهِيَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَقِفَ فِي الشَّمْسِ طَوَالَ النَّهَارِ.



بَارِدٌ



مَا مَعْنَى بَارِدٍ؟

طَرَشَ! الْمِيَاهُ بَارِدَةٌ جِدًّا، جَعَلْتُ طَارِقًا يَرْتَجِفُ.
لَكِنَّ الْفُقْمَةَ تُحِبُّهَا!!





إِذَا قَفَزْتَ إِلَى الْبَحْرِ فِي يَوْمٍ حَارٍّ، فَسَتَشْعُرُ
أَنَّهُ بَارِدٌ جِدًّا.

الشُّعُورُ بِالدَّفءِ



مَا مَعْنَى دَافِيءٌ؟

الدَّفءُ هُوَ الْحَرَارَةُ الْقَلِيلَةُ.

يَجْلِسُ طَارِقُ فِي الشَّمْسِ لِيَشْعُرَ بِالدَّفءِ،

وَهَكَذَا يَفْعَلُ التَّمْسَاحُ.





لِهَذَا الشَّعْلِ فَرَوَةٌ تُبْقِيهِ دَافِئاً فِي الشِّتَاءِ.
لِغِنَى وَطَارِقٍ أَيْضاً مَعَاطِفُ شَتَوِيَّةٍ تُدْفِئُهُمَا أَثْنَاءَ
الْبَرْدِ.

الشُّعُورُ بِالْبُرُودَةِ



مَا مَعْنَى الْبُرُودَةِ؟

الْبُرُودَةُ هِيَ الْقَلِيلُ مِنَ الْبَرْدِ.

عِنْدَمَا تَشْعُرُ أَفْرَاسُ النَّهْرِ بِالكَثِيرِ مِنَ الدَّفْءِ،

فَإِنَّهَا تَتَبَرَّدُ فِي الْمَاءِ.

لِتَتَبَرَّدَ أَنْتَ أَيْضاً، بِإِمْكَانِكَ السَّبَّاحَةَ فِي

الْحَوْضِ.



النَّارُ



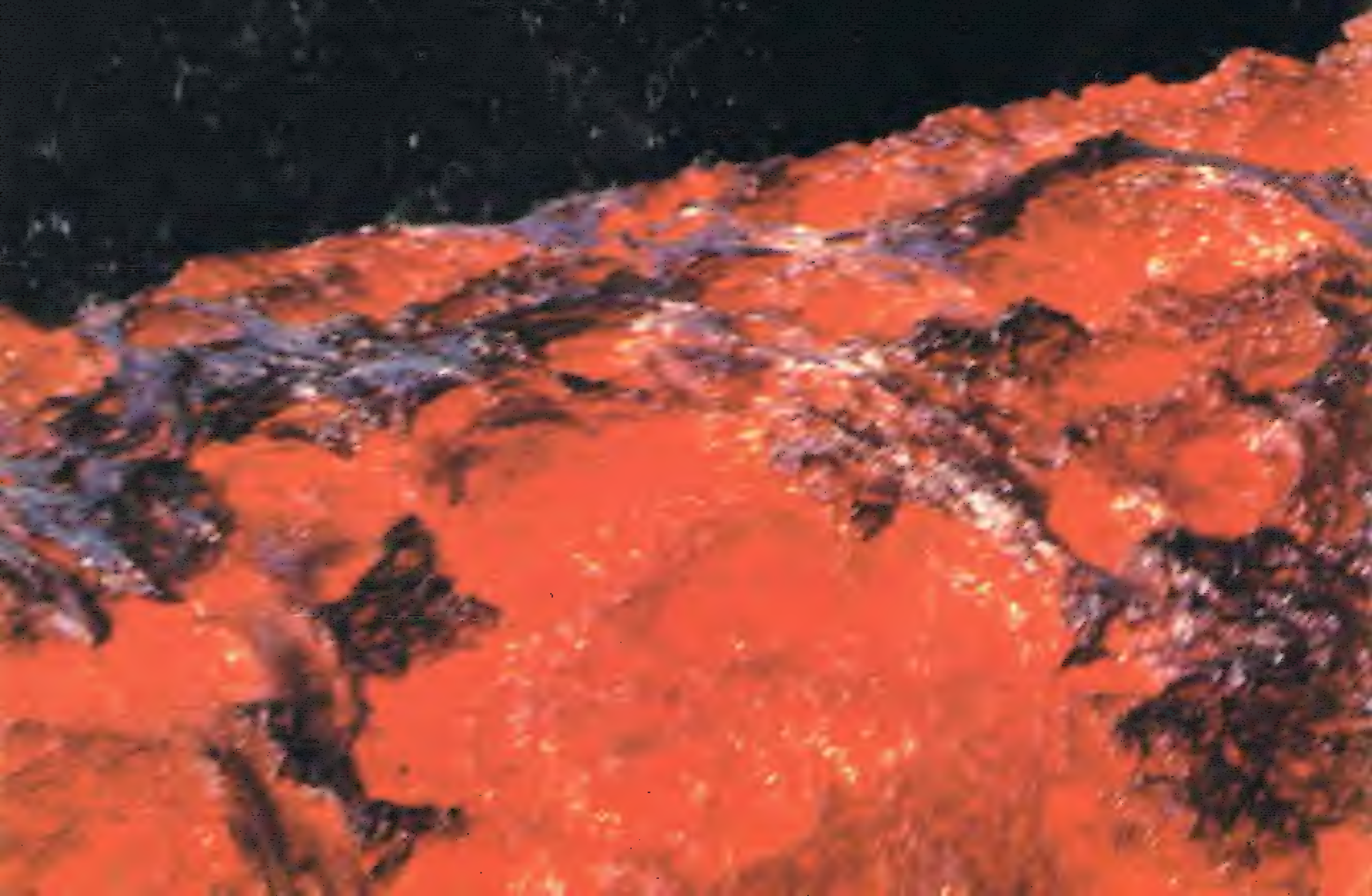
مَا مَعْنَى حَارٍّ جِدًّا؟

النَّارُ حَارَّةٌ جِدًّا. غِنَى وَطَارِقُ يَأْكُلَانِ النَّقَانِقَ

الْمَشْوِيَّةَ عَلَى النَّارِ.



عِنْدَمَا تُصْبِحُ الصُّحُورُ الصَّلْبَةُ حَارَّةً
جِدًّا جِدًّا، فَإِنَّهَا تَذُوبُ وَتُصْبِحُ
حَمْرَاءَ (تَتَوَهَّجُ) كَالنَّارِ.



الْجَلِيدُ (الثلج)



مَا مَعْنَى بَارِدٍ جِدًّا؟

عِنْدَمَا تُصْبِحُ الْمَاءُ بَارِدَةً جِدًّا، فَإِنَّهَا تَتَحَوَّلُ إِلَى

جَلِيدٍ (ثَلْجٍ).

وَعِنْدَمَا يَسْخُنُ الثَّلْجُ يَتَحَوَّلُ إِلَى مَاءٍ كَمَا كَانَ!



يُؤْتِ الْبَطْرِيقُ بَارِدَةً جِدًّا. يَعِيشُ الْبَطْرِيقُ عَلَى
الْجَلِيدِ وَيَسْبَحُ فِي الْمِيَاهِ الثَّلْجِيَّةِ!



دَافِيٌّ وَرَطْبٌ



دَاخِلُ الْغَابَاتِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ دَافِيٌّ وَرَطْبٌ.
قَطَرَاتُ الْمَاءِ تَتَسَاقَطُ مِنَ الْأَشْجَارِ
وَالْأَزْهَارِ،
وَالطُّيُورُ الْمُبْتَهِجَةُ تُغَرِّدُ.
عَمَّا قَرِيبٍ، سَتَشْعُرُ غِنَى وَطَارِقٍ أَيْضاً
بِالدَّفِّ وَالرُّطُوبَةِ.



الرَّيحُ



هَلْ هُنَاكَ شَيْءٌ بَارِدٌ وَجَافٌ؟

تَهْبُ الرِّيحُ فَيَشْعُرُ طَارِقٌ وَغْنَى بِالْبُرُودَةِ.

أَمَّا فِي الدَّاحِلِ، فَالْمَرْوَحَةُ الْكَهْرَبَائِيَّةُ تُحَرِّكُ

الْهَوَاءَ!



الرِّيحُ تُجَفِّفُ الْأَشْيَاءَ أَيْضًا.
هَذِهِ الْمَنَاشِفُ الرَّطْبَةُ تَجِفُّ فِي الْهَوَاءِ.



مُعْتَدِلٌ



يَا لَهُ مِنْ نَهَارٍ! الْجَوُّ حَارٌّ هُنَا.
بَيْنَمَا بُيُوتُ الْبَطْرِيقِ بَارِدَةٌ. أَمَّا الْغَابَةُ الْإِسْتَوَائِيَّةُ
فَدَافِئَةٌ وَرَطْبَةٌ، وَالرَّيْحُ فِيهَا تُشْعِرُكَ بِالْإِنْتِعَاشِ
وَالْبُرُودَةِ.



جَلَسْتُ غِنَى وَطَارِقَ تَحْتَ ظِلِّ شَجَرَةٍ ضَخْمَةٍ.
حَيْثُ الْجَوُّ لَا حَارٌّ وَلَا بَارِدٌ. إِنَّهُ مُعْتَدِلٌ.



هَـا هِيَ بَعْضُ الْكَلِمَاتِ عَنِ الْحَرَارَةِ:

حَارٌّ



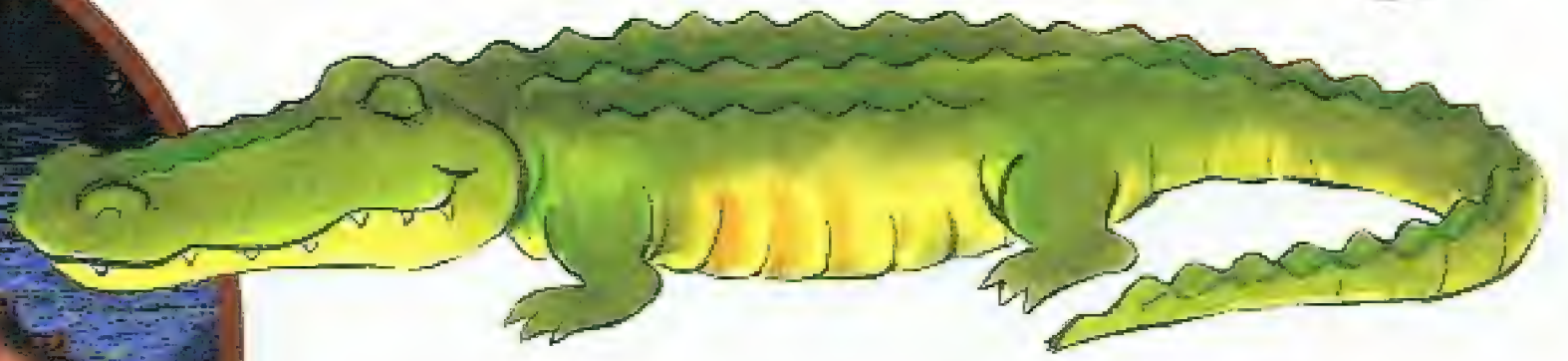
بَارِدٌ



مُنْعِشٌ



دَافِئٌ



مُثَلِّجٌ



إِلَيْكَ بَعْضُ الْأَشْيَاءِ الْحَارَّةِ وَالْبَارِدَةِ:

الصَّحْرَاءُ



الْمُثَلَّجَاتُ



النَّارُ



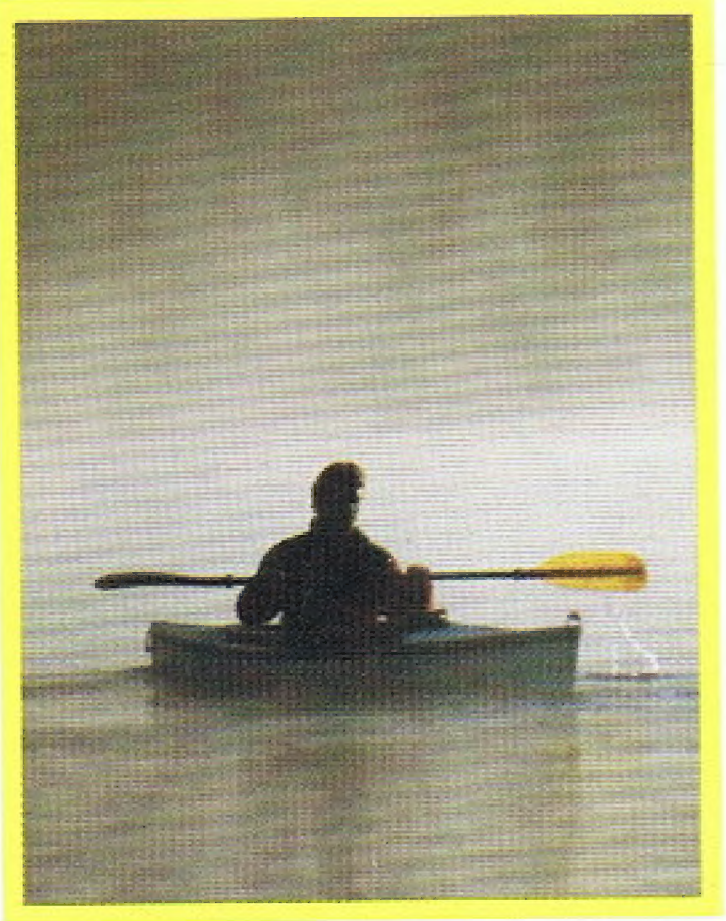
بِرْكَةُ السَّبَاحَةِ

الشَّمْسُ



هَلْ تَسْتَطِيعُ كِتَابَةَ قِصَّةٍ
مُسْتَعِينًا بِهَذِهِ الْكَلِمَاتِ؟

هَلْ تَعْلَمُ؟



أَنَّ الْأَشْيَاءَ تَتَغَيَّرُ بِسَبَبِ

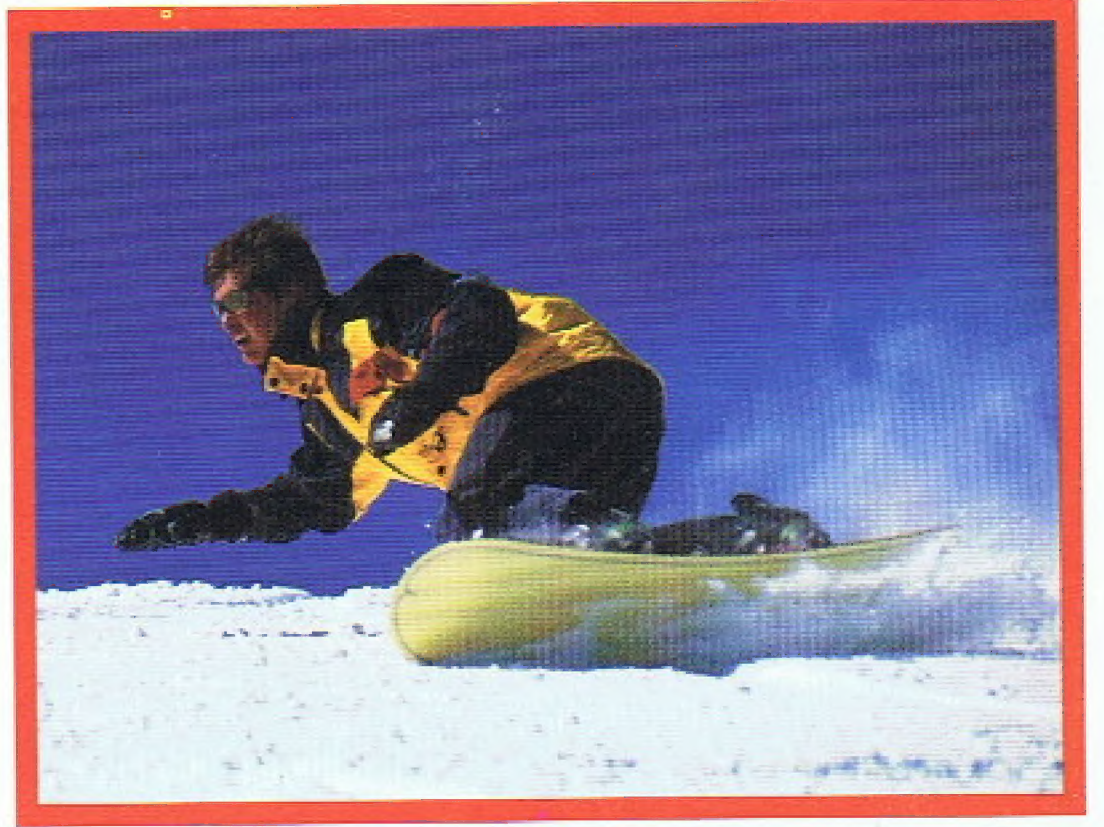
الْحَرَارَةِ وَالْبُرُودَةِ.

أَنْظِرْ مَاذَا يَحْدُثُ لِلْمَاءِ!

عِنْدَمَا تُصْبِحُ الْمِيَاهُ

بَارِدَةً جِدًّا تَتَحَوَّلُ إِلَى

ثَلْجٍ وَجَلِيدٍ.



وَعِنْدَمَا تُصْبِحُ الْمِيَاهُ حَارَّةً

جِدًّا فَإِنَّهَا تَغْلِي ثُمَّ تَتَحَوَّلُ

إِلَى بُخَارٍ.



المحتويات

6	حَارٌّ وَبَارِدٌ
8	حَارٌّ
10	بَارِدٌ
12	الشُّعُورُ بِالذَّفءِ
14	الشُّعُورُ بِالْبُرُودَةِ
16	النَّارُ
18	الْجَلِيدُ (الثلجُ)
20	دَافِئٌ وَرَطْبٌ
22	الرَّيْحُ
24	مُعْتَدِلٌ
26	بَعْضُ الْكَلِمَاتِ عَنِ الْحَرَارَةِ
27	بَعْضُ الْأَشْيَاءِ الْحَارَّةِ وَالْبَارِدَةِ
28	هَلْ تَعْلَمُ؟
29	المحتويات



مؤسسة المعارف
بيروت - لبنان

إِقرأْ عَن

تقدم سلسلة «إقرأ عن» إلى القارئ الصغير مجموعة من القصص الواقعية؛ وُضع كلٌّ منها بعناية لتنمية مهارة القراءة لديه، حيث اشتملت على: النصّ السردي، اللغة المُبسّطة، بالإضافة إلى تصميمٍ جميلٍ سهلٍ المتابعة.

أَتَعَلَّمُ الْقِرَاءَةَ:

المفاهيم الأولى في جمل بسيطة.
تكرار للمفردات - الإدراك بواسطة الصور.

المستوى الأول

أَقْرَأُ وَحْدِي:

التعلّم المبكر في جمل قصيرة.
عبارات توضيحية مبسّطة - قاموس مصوّر.

المستوى الثاني

صدر من سلسلة «أَتَعَلَّمُ الْقِرَاءَةَ»:

الألوان	الأشكال
الأصوات	كبير وصغير
الليل والنهار	حارّ وبارد
المطر والصحو	بطيء وسريع

© Aladdin Books Ltd., 2001

© النسخة العربية: مؤسسة المعارف - الطبعة الأولى 2003م



مؤسسة المعارف - بيروت - لبنان

ص.ب: ١١/١٧٦١ - تليفاكس: ٦٥٣٨٥٧/٢ - ٠١

E-mail: maaref@cyberia.net.lb www.al-maaref.com

ISBN 9953-434-60-3



9 789953 434605